

VERSIONE 1.0  
NOVEMBRE 2022  
702P08975

# Stampante multifunzione a colori Xerox<sup>®</sup> VersaLink<sup>®</sup> C415

Guida relativa a sicurezza, normative, riciclaggio e smaltimento (SRRD)

©2022 Xerox Corporation. Tutti i diritti riservati. Xerox®, VersaLink®, SMARTsend®, Scan to PC Desktop®, MeterAssistant®, SuppliesAssistant®, Xerox Secure Access Unified ID System®, Xerox Extensible Interface Platform®, Global Print Driver® e Mobile Express Driver® sono marchi di Xerox Corporation negli Stati Uniti e/o in altri paesi.

Adobe®, il logo Adobe PDF, Flash® e PostScript® sono marchi o marchi registrati di Adobe Systems, Inc.

Apple®, Bonjour®, iPad®, iPhone®, iPod®, iPod touch®, AirPrint® e il logo AirPrint®, Mac®, macOS® e Macintosh® sono marchi o marchi registrati di Apple Inc. negli Stati Uniti e/o in altri paesi.

Il servizio webmail Gmail™ e la piattaforma di tecnologia mobile Android™ sono marchi di Google, Inc.

PCL® è un marchio registrato di Hewlett-Packard Corporation negli Stati Uniti e/o in altri paesi.

IBM® e AIX® sono marchi registrati di International Business Machines Corporation negli Stati Uniti e/o in altri paesi.

Microsoft®, Windows® e Windows Server® sono marchi registrati di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altri paesi.

Mopria è un marchio di Mopria Alliance.

UNIX® è un marchio registrato negli Stati Uniti e in altri paesi, concesso su licenza esclusiva di X/Open Company Limited.

Linux® è un marchio registrato di Linus Torvalds.

Wi-Fi CERTIFIED Wi-Fi Direct® è un marchio di Wi-Fi Alliance.

# Sommario

Sicurezza .....	5
Avvisi e sicurezza .....	6
Convenzioni .....	7
Dichiarazioni sul prodotto .....	7
Sicurezza elettrica .....	11
Linee guida generali .....	11
Cavo di alimentazione .....	11
Spegnimento di emergenza .....	12
Sicurezza della batteria .....	12
Cavo telefonico .....	12
Sicurezza operativa .....	13
Istruzioni operative .....	13
Posizione della stampante .....	13
Materiali di consumo della stampante .....	14
Informazioni sui materiali di consumo .....	14
Sicurezza durante la manutenzione .....	15
Recapiti per informazioni relative all'ambiente, la salute e la sicurezza .....	16
Simboli del prodotto .....	17
Informazioni sulle normative .....	21
Normative di base .....	22
Normative FCC per gli Stati Uniti .....	22
Informazioni sulle normative per adattatori di rete wireless a 2,4 GHz e 5 GHz .....	22
Avviso sul dispositivo laser .....	23
Canada .....	23
Conformità alle normative dell'Unione Europea e dello Spazio economico europeo .....	24
ENERGY STAR .....	26
Certificazione Comunità economica eurasiatica (EAEC) .....	28
Germania .....	28
Normativa RoHS Turchia .....	29
Conformità alla normativa RoHS Ucraina .....	29
Normative per la copia .....	30
Stati Uniti .....	30
Canada .....	31
Altri paesi .....	32
Normative per il fax .....	33
Stati Uniti .....	33
Canada .....	34
Unione Europea .....	35
Sud Africa .....	36
Certificazione di sicurezza .....	37
Schede sulla sicurezza dei materiali .....	38
Riciclaggio e smaltimento .....	39

## Sommario

Tutti i paesi.....	40
Rimozione batteria.....	40
Nord America.....	41
Unione Europea .....	42
Smaltimento al di fuori dell'Unione europea .....	42
Altri paesi.....	43

# Sicurezza

Questo capitolo contiene:

Avvisi e sicurezza .....	6
Convenzioni .....	7
Sicurezza elettrica.....	11
Sicurezza operativa.....	13
Sicurezza durante la manutenzione.....	15
Recapiti per informazioni relative all'ambiente, la salute e la sicurezza .....	16
Simboli del prodotto .....	17

La stampante e i materiali di consumo consigliati sono stati progettati e collaudati in conformità a stringenti requisiti di sicurezza. L'osservanza delle avvertenze riportate di seguito garantisce un funzionamento costante e sicuro della stampante Xerox®.

## Avvisi e sicurezza

Prima di utilizzare la stampante, leggere attentamente le seguenti istruzioni. Per garantire il funzionamento costante e sicuro della stampante, consultare regolarmente queste istruzioni.

La stampante e i materiali di consumo Xerox® sono progettati e collaudati in conformità a precisi requisiti di sicurezza. Tra questi sono incluse valutazioni da parte di enti di vigilanza sulla sicurezza, certificazione e conformità alle normative ambientali stabilite.


I test relativi a sicurezza e ambiente e le prestazioni di questo prodotto sono stati verificati esclusivamente con materiali Xerox®.




Nota: Le modifiche non autorizzate, tra cui l'aggiunta di nuove funzioni o il collegamento a dispositivi esterni, possono incidere sulla certificazione del prodotto. Per maggiori informazioni, rivolgersi al rivenditore Xerox.

## Convenzioni

 Nota: Una nota indica informazioni che potrebbero essere di aiuto.

 **Avvertenza:** Un messaggio di avvertenza identifica qualcosa che potrebbe danneggiare l'hardware o il software.

 **Attenzione:** Un messaggio di attenzione indica una situazione potenzialmente pericolosa che potrebbe causare infortuni.

I diversi tipi di dichiarazione sono:


 **ATTENZIONE – PERICOLO DI LESIONI:** Indica un rischio di infortunio.

 **ATTENZIONE – PERICOLO DI SCOSSA ELETTRICA:** Indica un rischio di scossa elettrica.


 **ATTENZIONE – SUPERFICIE SURRISCALDATA:** Indica il rischio di bruciatura in caso di contatto.


 **ATTENZIONE – PERICOLO DI RIBALTAMENTO:** Indica un pericolo di schiacciamento.


 **ATTENZIONE – PERICOLO DI SCHIACCIAMENTO:** Indica il rischio di restare incastrati tra parti mobili.


 **ATTENZIONE – PARTI MOBILI:** Indica il rischio di lesioni da lacerazione o abrasione causate da parti rotanti.


## DICHIARAZIONI SUL PRODOTTO

 **ATTENZIONE – PERICOLO DI LESIONI:** Per evitare il rischio di incendi o scosse elettriche, collegare il cavo di alimentazione a una presa elettrica di potenza adeguata e dotata di messa a terra, vicino al prodotto e facilmente accessibile, e scollegare tutti i cavi di ingresso nella stampante.


 **ATTENZIONE – PERICOLO DI LESIONI:** Per evitare il rischio di incendi o scosse elettriche, utilizzare esclusivamente il cavo di alimentazione fornito con questo prodotto o il prodotto sostitutivo autorizzato dal produttore.


 **ATTENZIONE – PERICOLO DI LESIONI:** Non utilizzare questo prodotto con prolunghe, prese elettriche multiple, estensori multipresa o dispositivi UPS. Una stampante laser può facilmente causare un sovraccarico di tali accessori, con conseguente rischio di incendi, danni materiali o scarse prestazioni della stampante.

 **ATTENZIONE – PERICOLO DI LESIONI:** Non utilizzare questo prodotto con un limitatore di sovratensione in linea. L'uso di un dispositivo di protezione da sovracorrente può comportare il rischio di incendi, danni alla proprietà o scarse prestazioni della stampante.


 **ATTENZIONE – PERICOLO DI LESIONI:** Per ridurre il rischio di incendio, utilizzare solo un cavo per telecomunicazioni (RJ-11) da 26 AWG o più grande quando si collega questo prodotto alla rete telefonica pubblica commutata. Per gli utenti dell'Australia, il cavo deve essere approvato dalla Australian Communications and Media Authority.


 **ATTENZIONE – PERICOLO DI SCOSSA ELETTRICA:** Per evitare il rischio di scosse elettriche, non posizionare o utilizzare questo prodotto vicino all'acqua o in luoghi umidi.

 **ATTENZIONE – PERICOLO DI SCOSSA ELETTRICA:** Per evitare il rischio di scosse elettriche, non installare questo prodotto né effettuare collegamenti elettrici o di cablaggio, come ad es., il cavo di alimentazione, la funzione fax o il telefono, durante un temporale.


 **ATTENZIONE – PERICOLO DI LESIONI:** Non tagliare, torcere, legare, schiacciare o posizionare oggetti pesanti sul cavo di alimentazione. Non sottoporre il cavo di alimentazione ad abrasioni o sollecitazioni. Non schiacciare il cavo di alimentazione tra oggetti come mobili e pareti. Tutte queste condizioni possono causare il rischio di incendio o scossa elettrica. Ispezionare a cadenza regolare il cavo di alimentazione per rilevare eventuali segni di tali problematiche. Rimuovere il cavo di alimentazione dalla presa di corrente prima di ispezionarlo.

 **ATTENZIONE – PERICOLO DI SCOSSA ELETTRICA:** Per evitare il rischio di scosse elettriche, assicurarsi che tutte le connessioni esterne, come le connessioni Ethernet e del sistema telefonico, siano installate correttamente nelle porte plug-in contrassegnate.


 **ATTENZIONE – PERICOLO DI SCOSSA ELETTRICA:** Per evitare il rischio di scosse elettriche, se si accede alla scheda del controller o si installano componenti hardware o dispositivi di memoria opzionali dopo aver configurato la stampante, spegnere la stampante e scollegare il cavo di alimentazione dalla presa elettrica prima di continuare. Se ci sono altri dispositivi collegati alla stampante, spegnerli e scollegare tutti i cavi di ingresso nella stampante.

 **ATTENZIONE – PERICOLO DI SCOSSA ELETTRICA:** Per evitare il rischio di scosse elettriche durante la pulizia dell'esterno della stampante, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa elettrica e scollegare tutti i cavi dalla stampante prima di procedere.


 **ATTENZIONE – PERICOLO DI SCOSSA ELETTRICA:** Per evitare il rischio di scosse elettriche, non utilizzare la funzione fax durante un temporale.


 **ATTENZIONE – PERICOLO DI LESIONI:** Se la stampante pesa più di 20 kg (44 lb.), potrebbe richiedere due o più persone per essere sollevata in modo sicuro.





 **ATTENZIONE – PERICOLO DI LESIONI:** Quando si sposta la stampante, attenersi alle seguenti linee guida per evitare infortuni o danni alla stampante:


- Verificare che tutti gli sportelli e i vassoi siano chiusi.
- Spegnerne la stampante e quindi staccare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente.
- Scollegare tutti i cavi dalla stampante.
- Se alla stampante sono collegati vassoi opzionali da pavimento o opzioni di uscita separati, scollegarli prima di spostare la stampante.
- Se la stampante è dotata di una base con rotelle, spostarla con cautela nella nuova posizione. Prestare attenzione quando si oltrepassano soglie e punti di rottura nella pavimentazione.
- Se la stampante non dispone di una base con rotelle ma è configurata con vassoi o unità di uscita opzionali, rimuovere le unità di uscita opzionali e sollevare la stampante per sganciare i vassoi. Non tentare di sollevare la stampante e le unità opzionali contemporaneamente.
- Utilizzare sempre le maniglie della stampante per sollevarla.
- Qualsiasi carrello utilizzato per spostare la stampante deve avere una superficie in grado di supportare l'intero ingombro della stampante.
- Qualsiasi carrello utilizzato per spostare le unità hardware opzionali deve avere una superficie in grado di supportare le dimensioni delle unità.
- Collocare la stampante in posizione verticale.
- Evitare movimenti con forti scosse e sussulti.
- Assicurarsi che le dita non siano sotto la stampante quando la si poggia a terra.
- Verificare che vi sia spazio libero sufficiente intorno alla stampante.


 **ATTENZIONE – PERICOLO DI RIBALTAMENTO:** L'installazione di una o più opzioni sulla stampante o la multifunzione potrebbe richiedere una base con rotelle, mobiletti o altri componenti al fine di evitare che l'instabilità causi infortuni. Per ulteriori informazioni sulle configurazioni supportate, contattare il fornitore presso il quale è stata acquistata la stampante.

 **ATTENZIONE – PERICOLO DI RIBALTAMENTO:** Per ridurre il rischio di instabilità dell'apparecchiatura, caricare ciascun vassoio separatamente. Tenere tutti gli altri vassoi chiusi fino a quando non se ne richiede l'utilizzo.

 **ATTENZIONE – SUPERFICIE SURRISCALDATA:** L'interno della stampante potrebbe essere surriscaldato. Per ridurre il rischio di lesioni dovute a un componente surriscaldato, lasciare raffreddare la superficie prima di toccarla.

 **ATTENZIONE – PERICOLO DI SCHIACCIAMENTO:** Per evitare il rischio di lesioni da schiacciamento, prestare attenzione nelle aree contrassegnate con questa etichetta. Possono verificarsi lesioni da schiacciamento intorno alle parti mobili, come ingranaggi, sportelli, vassoi e coperture.

 **ATTENZIONE – PERICOLO DI LESIONI:** Questo prodotto utilizza un laser. L'uso di controlli, regolazioni o procedure diversi da quelli specificati nella Guida per l'utente possono causare l'esposizione a radiazioni pericolose.

 **ATTENZIONE – PERICOLO DI LESIONI:** La batteria al litio contenuta in questo prodotto non è progettata per essere sostituita. Se una batteria al litio viene sostituita in modo non corretto, esiste il pericolo di esplosione. Non ricaricare, smontare o incenerire una batteria al litio. Smaltire le batterie al litio usate in base alle istruzioni del produttore e le normative locali.

Questo prodotto è progettato, testato e approvato per soddisfare rigorosi standard di sicurezza internazionali con l'uso di specifici componenti del produttore. Le caratteristiche di sicurezza di alcune parti potrebbero non essere sempre evidenti. Il produttore non è responsabile per l'uso di altre parti di ricambio.

Per interventi di assistenza e riparazione diversi da quelli descritti nella documentazione per l'utente, rivolgersi a un rappresentante dell'assistenza.

#### **Informazioni sull'ozono e la ventilazione**

Fare riferimento a *Informazioni sull'ozono* e *Informazioni sulla ventilazione* in [Salute e sicurezza del nostro ambiente di lavoro - Xerox](#).

**CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI.**

## Sicurezza elettrica

### LINEE GUIDA GENERALI



#### Attenzione:

- Non inserire oggetti negli slot o nelle aperture della stampante. L'eventuale contatto con un punto sotto tensione o il corto circuito di un componente possono provocare incendi e scosse elettriche.
- Non rimuovere le protezioni o i coperchi avvitati salvo che per l'installazione di dispositivi opzionali e solo se sono state ricevute istruzioni in merito. Prima di procedere all'installazione, spegnere la stampante. Disinserire il cavo di alimentazione quando si rimuovono protezioni o coperchi per installare dispositivi opzionali. Fatta eccezione per le opzioni installabili dall'utente, le coperture non proteggono parti destinate alla manutenzione da parte dell'utente.

Di seguito vengono riportati alcuni rischi per la sicurezza.

- Il cavo di alimentazione è danneggiato o consumato.
- Sono stati versati liquidi all'interno della stampante.
- La stampante è venuta a contatto con acqua.
- La stampante emette fumo oppure è molto calda.
- La stampante produce o emette odori e rumori insoliti.
- La stampante ha fatto scattare un interruttore automatico a parete, saltare un fusibile o attivare un altro dispositivo di sicurezza.

In presenza di una di queste condizioni, procedere come segue.

1. Spegner la stampante immediatamente.
2. Disinserire il cavo di alimentazione dalla presa di corrente.
3. Chiamare un tecnico di assistenza autorizzato.

### CAVO DI ALIMENTAZIONE

Utilizzare il cavo di alimentazione fornito insieme alla stampante.



**Attenzione:** Per evitare il rischio di incendi o scosse elettriche, non utilizzare cavi di prolunga, prese multiple di alimentazione o cavi di alimentazione.

- Inserire la spina del cavo di alimentazione direttamente in una presa di corrente adeguatamente collegata a terra. Accertarsi che ciascuna estremità del cavo sia correttamente inserita. Se non si è certi che la presa di corrente sia collegata a terra, rivolgersi a un elettricista.
- Non usare un adattatore con messa a terra per collegare la stampante a una presa di alimentazione priva di terminale di messa a terra.

- Verificare che la stampante sia collegata a una presa elettrica con tensione adeguata. Se necessario, verificare le specifiche elettriche della stampante assieme a un elettricista.
- Non collocare la stampante in un punto in cui il cavo di alimentazione possa essere calpestato.
- Non appoggiare alcun oggetto sul cavo di alimentazione.
- Non inserire o disinserire il cavo di alimentazione mentre l'interruttore di alimentazione è nella posizione di accensione.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato o consumato, sostituirlo.
- Per evitare scosse elettriche e danni al cavo, disinserire il cavo di alimentazione impugnando la presa.

Il cavo di alimentazione è collegato alla stampante come dispositivo connesso sul retro. Se è necessario togliere completamente l'alimentazione elettrica dalla stampante, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa elettrica.

### SPEGNIMENTO DI EMERGENZA

In presenza di una delle seguenti condizioni, spegnere immediatamente la stampante e scollegare il cavo di alimentazione dalla presa elettrica. Rivolgersi a un tecnico dell'assistenza Xerox autorizzato per risolvere il problema se:

- L'apparecchio emette odori insoliti o produce rumori insoliti.
- Il cavo di alimentazione è danneggiato o consumato.
- È scattato un interruttore automatico a parete, è saltato un fusibile o è stato azionato un altro dispositivo di sicurezza.
- Sono stati versati liquidi all'interno della stampante.
- La stampante è venuta a contatto con acqua.
- Una parte della stampante è danneggiata.

### SICUREZZA DELLA BATTERIA

Uno o più circuiti stampati in questa stampante contengono una batteria al litio. Non tentare di riparare o sostituire la batteria al litio. In caso di problemi con la batteria, contattare un tecnico di assistenza autorizzato per risolvere il problema.



**Attenzione:** Un'installazione non corretta della batteria su un circuito stampato può causare un'esplosione.

La batteria al litio presente in questa stampante contiene materiale perclorato. Per informazioni sulle procedure di gestione speciale associate al materiale perclorato, visitare la pagina <https://dtsc.ca.gov/perchlorate/>.

### CAVO TELEFONICO



**Attenzione:** Per ridurre il rischio di incendio, utilizzare solo cavi telefonici n. 26 AWG (American Wire Gauge) o di diametro superiore.

## Sicurezza operativa

La stampante e i materiali di consumo sono stati progettati e collaudati in conformità a stringenti requisiti di sicurezza. Tra questi sono inclusi controlli da parte di enti di vigilanza sulla sicurezza, omologazione e conformità alle normative ambientali stabilite.

L'osservanza delle istruzioni di sicurezza riportate di seguito contribuisce a garantire il funzionamento continuo e sicuro della stampante.

### ISTRUZIONI OPERATIVE

- Non rimuovere i vassoi durante la stampa.
- Non aprire gli sportelli durante la stampa.
- Non spostare la stampante durante la stampa.
- Tenere lontano dai rulli di uscita e di alimentazione mani, capelli, cravatte e così via.
- Le aree pericolose della stampante sono protette da coperture la cui rimozione richiede l'impiego di appositi utensili. Non rimuovere tali coperture.
- Non ignorare gli interruttori di sicurezza meccanici o elettrici.
- Non tentare di estrarre carta inceppata in profondità nella stampante. Spegnerne immediatamente la stampante e rivolgersi al fornitore Xerox locale.



#### **Attenzione:**

- Le superfici metalliche nell'area del fusore scottano. Rimuovere sempre con cautela gli inceppamenti carta in quest'area ed evitare il contatto con le superfici metalliche.
- Per evitare il pericolo che la stampante si rovesci, non spingerla o muoverla con i vassoi completamente aperti.


### POSIZIONE DELLA STAMPANTE


- Collocare la stampante su una superficie piana, rigida, non soggetta a vibrazioni e sufficientemente robusta da sostenerne il peso. Per verificare il peso della propria configurazione di stampante, vedere la sezione *Specifiche fisiche* della Guida per l'utente.
- Non ostruire o coprire gli slot o le aperture della stampante. Queste aperture garantiscono la ventilazione e impediscono il surriscaldamento della stampante.
- Collocare la stampante in una posizione con spazio sufficiente per consentirne l'uso e la manutenzione.
- Quando si installa una stampante per ufficio in un corridoio o in un'area limitata simile, potrebbero esserci ulteriori requisiti di spazio. Assicurarsi di attenersi alle normative sulla sicurezza del luogo di lavoro, delle strutture e antincendio relative alla propria località.
- Collocare la stampante in un'area priva di polvere.
- Non conservare o utilizzare la stampante in ambienti troppo umidi, caldi o freddi.

- Non collocare la stampante in prossimità di fonti di calore.
- Non collocare la stampante alla luce diretta del sole per evitare di esporre componenti sensibili alla luce.
- Non esporre la stampante a flussi di aria fredda provenienti da sistemi di climatizzazione.
- Non collocare la stampante in posizioni soggette a vibrazioni.
- Per ottenere prestazioni ottimali, usare la stampante alle altitudini specificate nella sezione *Specifiche ambientali* della Guida per l'utente.


## MATERIALI DI CONSUMO DELLA STAMPANTE

- Usare i materiali di consumo creati per la stampante. L'uso di materiali errati può compromettere le prestazioni della stampante e creare situazioni a rischio.
- Attenersi scrupolosamente alle avvertenze e alle istruzioni fornite con o riportate sul prodotto, sulle unità opzionali e sui materiali di consumo.
- Conservare tutti i materiali di consumo in conformità con le istruzioni indicate sulla confezione o sul contenitore.
- Tenere tutti i materiali di consumo lontano dalla portata dei bambini.
- Mai gettare il toner, le cartucce di toner, le cartucce fotoricettore o le cartucce di raccolta scorie su una fiamma libera.

 **Attenzione:** Quando si maneggiano cartucce, ad esempio toner e simili, evitare il contatto con la pelle o gli occhi. Il contatto con gli occhi può causare irritazione e infiammazione. Non tentare di smontare la cartuccia, in quanto ciò può aumentare il rischio di contatto con la pelle o gli occhi.

 **Avvertenza:** Si sconsiglia l'uso di materiali di consumo non Xerox. Danni, malfunzionamenti o cali di prestazione dovuti all'utilizzo di forniture non originali o di materiali Xerox non specifici per questa stampante sono esclusi dalla garanzia Xerox, dal contratto di manutenzione o dalla garanzia Total Satisfaction Guarantee (Garanzia "soddisfatti o rimborsati"). La formula Total Satisfaction Guarantee (Garanzia "soddisfatti o rimborsati") è disponibile negli Stati Uniti e in Canada. La copertura può variare negli altri paesi. Per ulteriori informazioni, rivolgersi al rivenditore Xerox.

## INFORMAZIONI SUI MATERIALI DI CONSUMO

 **Attenzione:** Evitare di toccare la pelle o gli occhi quando si maneggiano cartucce, ad esempio cartucce toner. Il contatto con gli occhi può causare irritazione e infiammazione. Non tentare di smontare la cartuccia. Ciò può aumentare il rischio di contatto con la pelle o gli occhi.


- Conservare tutti i materiali di consumo in conformità con le istruzioni indicate sulla confezione o sul contenitore.
- Tenere tutti i materiali di consumo lontano dalla portata dei bambini.
- Non bruciare toner, cartucce di stampa o contenitori di toner.

Per informazioni sui programmi di riciclaggio dei materiali di consumo Xerox®, visitare [www.xerox.com/recycling](http://www.xerox.com/recycling).


## Sicurezza durante la manutenzione

Non eseguire alcuna procedura di manutenzione che non sia descritta nella documentazione fornita insieme alla stampante.

- Per la pulizia, usare solo un panno asciutto privo di lanugine.
- Utilizzare i materiali di consumo e i materiali di pulizia esclusivamente come indicato.

 **Attenzione:** Non usare detergenti spray. Se utilizzati su parti elettromeccaniche, i detergenti spray potrebbero esplodere o infiammarsi.

- Non rimuovere coperture o protezioni avvitate. Gli elementi di assistenza a carico del cliente non si trovano dietro tali coperture.
- In caso di versamenti di toner, utilizzare una scopa o un panno umido per rimuovere il toner versato. Strofinare o spazzolare con movimenti lenti per ridurre al minimo la polvere generata durante la pulizia. Evitare di utilizzare un aspirapolvere. Se è necessario utilizzare un dispositivo ad aspirazione, l'unità deve essere idonea per polveri combustibili e dotata di motore con protezione antideflagrante e tubo non conduttivo.

 **Attenzione:** Le superfici metalliche nell'area del fusore scottano. Rimuovere con cautela gli inceppamenti carta in quest'area ed evitare il contatto con le superfici metalliche.

- Non bruciare materiali di consumo o componenti di manutenzione ordinaria. Per informazioni sui programmi di riciclaggio dei materiali di consumo Xerox®, visitare [www.xerox.com/gwa](http://www.xerox.com/gwa).

## Recapiti per informazioni relative all'ambiente, la salute e la sicurezza





Per ulteriori informazioni sull'ambiente, sulla salute e sulla sicurezza in relazione a questo prodotto Xerox e ai relativi materiali di consumo, contattare le seguenti linee di assistenza per i clienti:












- Solo Stati Uniti e Canada: 1-800-ASK-XEROX (1-800-275-9376)
- Indirizzo Web: [Sicurezza e Salvaguardia dell'ambiente - Xerox](#)
- Richiesta via e-mail (globale): [EHS-Europe@xerox.com](mailto:EHS-Europe@xerox.com)

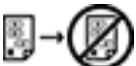




Per informazioni sulla sicurezza del prodotto negli Stati Uniti e in Canada, visitare il sito [www.xerox.com/environment](http://www.xerox.com/environment).








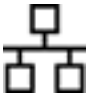






## Simboli del prodotto

SIMBOLO	DESCRIZIONE
	<p>Attenzione:</p> <p>Indica un pericolo che, se non evitato, può causare lesioni gravi o il decesso.</p>
	<p>Superficie calda:</p> <p>Punti molto caldi all'interno o all'esterno della stampante. Per evitare lesioni personali, fare sempre molta attenzione.</p>
	<p>Avvertenza:</p> <p>Parti in movimento. Per evitare lesioni personali, fare sempre molta attenzione.</p>
[Nessun simbolo]	<p>Avvertenza:</p> <p>Indica un'azione da eseguire obbligatoriamente al fine di evitare danni al prodotto.</p>
	Non toccare la parte o l'area della stampante.
	Non toccare questa parte della stampante.
	Non toccare la parte o l'area della stampante.
	Non esporre le cartucce fotoricettore alla luce diretta del sole.
	Non bruciare il componente.
	Non bruciare le cartucce toner.

SIMBOLO	DESCRIZIONE
	Non bruciare le cartucce fotoricettore.
	Non bruciare il contenitore del toner di scarto.
	Pericolo di schiacciamento: Per evitare infortuni, prestare la massima attenzione in quest'area.
	Pericolo di schiacciamento: Per evitare infortuni, prestare la massima attenzione in quest'area.
	Non esercitare forza per rimuovere la carta.
	Superficie calda: Prima di intervenire, attendere il tempo indicato.
	Sì
	No
	Standby
	Non utilizzare fogli pinzati o rilegati in qualsiasi altro modo.
	Non utilizzare carta piegata, increspata, arricciata o spiegazzata.

SIMBOLO	DESCRIZIONE
	Non caricare o utilizzare carta per getto d'inchiostro.
	Non ricaricare carta già stampata o utilizzata.
	Non utilizzare cartoline.
	Non utilizzare buste.
	Non eseguire copie di banconote.
	Aggiungere carta o supporti.
	Inceppamento carta
	Blocca
	Sblocca
	Graffetta
	Raffreddamento
	Tempo trascorso

SIMBOLO	DESCRIZIONE
	Caricare carta
	Documento originale fronte
	Carta perforata
	Caricare la carta intestata a faccia in su.
	Caricare la carta intestata a faccia in giù.
	Caricare le etichette a faccia in giù.
	USB: Universal Serial Bus
	LAN: Local Area Network
	Linea telefonica
	Peso
	Pulsante Home page Servizi
	Questo elemento è riciclabile.

## Informazioni sulle normative

Questo capitolo contiene:

Normative di base .....	22
Normative per la copia .....	30
Normative per il fax .....	33
Certificazione di sicurezza .....	37
Schede sulla sicurezza dei materiali.....	38

## Normative di base

Xerox ha collaudato questa stampante per verificarne la conformità agli standard in materia di immunità ed emissioni elettromagnetiche. Tali standard sono finalizzati a mitigare le interferenze causate o ricevute da questa stampante in tipici ambienti aziendali.

Qualsiasi modifica apportata a questo dispositivo che non sia stata espressamente approvata da Xerox® Corporation può invalidare il diritto dell'utente a utilizzare il prodotto.

### NORMATIVE FCC PER GLI STATI UNITI

La presente macchina è stata testata ed è risultata conforme ai limiti fissati per i dispositivi di classe A, ai sensi della Parte 15 delle Normative FCC (Federal Communications Commission). Tali limiti sono intesi a garantire una sufficiente protezione contro interferenze pericolose in ambienti commerciali. La macchina genera, utilizza e può irradiare energia a radiofrequenza. Se non installata e utilizzata in conformità con il manuale di istruzioni, la macchina può generare interferenze dannose alle comunicazioni radio. In una zona residenziale, la macchina può causare interferenze dannose. In tal caso, il cliente dovrà correggere le interferenze e farsi carico dei relativi costi.

Qualsiasi modifica apportata dall'utente ma non espressamente approvata da Xerox può invalidare il diritto dell'utente stesso a utilizzare il prodotto.

Per mantenere la conformità alle normative FCC, questa apparecchiatura richiede l'utilizzo di cavi schermati. Il funzionamento con apparecchiature non approvate o cavi non schermati può causare interferenze alla ricezione radio e TV.



**Avvertenza:** Per garantire la conformità con la sezione 15 delle normative FCC, utilizzare cavi di interfaccia schermati.

### Stampanti multifunzione a colori Xerox® VersaLink® C415

Le stampanti multifunzione a colori Xerox® VersaLink® C415 sono conformi alla Parte 15 delle normative FCC. L'utilizzo è soggetto alle seguenti due condizioni:

- I dispositivi non devono essere utilizzati per causare interferenze dannose.
- I dispositivi devono accettare eventuali interferenze ricevute, incluse interferenze che possono causare un funzionamento non previsto.

Soggetto responsabile: Xerox Corporation

Indirizzo: 800 Phillips Road, Webster, NY 14580 USA

Informazioni di contatto via Internet: [www.xerox.com/en-us/about/ehs](http://www.xerox.com/en-us/about/ehs).

### INFORMAZIONI SULLE NORMATIVE PER ADATTATORI DI RETE WIRELESS A 2,4 GHZ E 5 GHZ

Il prodotto è dotato di un modulo trasmettitore radio LAN wireless a 2,4 GHz e 5 GHz conforme alla Parte 15 delle normative FCC, alle specifiche Industry Canada RSS-210 nonché alla direttiva 2014/53/EU del Consiglio

europeo. La potenza di uscita delle frequenze radio di questo dispositivo non supererà 20 dBm in nessuna delle due bande di frequenza.

Il funzionamento del dispositivo è soggetto alle seguenti due condizioni:

1. Il dispositivo non deve causare interferenze dannose e
2. Questo dispositivo deve accettare eventuali interferenze ricevute, incluse interferenze che potrebbero causare un funzionamento non previsto.

Qualsiasi modifica apportata a questo dispositivo che non sia stata espressamente approvata da Xerox può invalidare il diritto dell'utente a utilizzare il prodotto.

### AVVISO SUL DISPOSITIVO LASER

La stampante è certificata negli Stati Uniti come conforme ai requisiti della normativa DHHS 21 CFR, Capitolo I, Sottocapitolo J per prodotti laser di Classe I (1), ed altrove è certificata come prodotto laser di Classe I conforme ai requisiti della normativa IEC 60825-1: 2014.

I prodotti laser di Classe I non sono considerati pericolosi. Il sistema laser e la stampante sono progettati in modo che non vi sia mai alcuna esposizione umana alle radiazioni laser superiori a un livello di Classe I durante il normale funzionamento, la manutenzione da parte dell'utente o nelle condizioni di servizio prescritte. La stampante dispone di un gruppo testine di stampa non riparabile che contiene un laser con le seguenti specifiche:

Classe: IIIb (3b) AlGaAs

Potenza di uscita nominale (milliwatt): 12

Lunghezza d'onda (nanometri): 770-800

### CANADA

Questo dispositivo digitale di classe A è conforme alle normative ICES-003 e ICES-001 del Canada.

Cet appareil numérique de la classe A est conforme à la norme NMB-003 et NMB-001 du Canada.

Il prodotto è dotato di un modulo trasmettitore radio LAN wireless a 2,4 GHz e a 5 GHz conforme alle specifiche Industry Canada RSS-210.

Ce produit contient un module émetteur radio LAN sans fil de 2,4 GHz et 5 GHz conforme aux exigences spécifiées dans la réglementation Industrie du Canada RSS-210.

Questo dispositivo è conforme agli standard RSS esenti da licenza di Industry Canada. L'utilizzo è soggetto alle seguenti due condizioni:

1. Questo dispositivo non deve causare interferenze, e
2. Questo dispositivo deve accettare eventuali interferenze, incluse interferenze che potrebbero causare un funzionamento non previsto del dispositivo.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

1. l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
2. l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Esistono restrizioni operative per i dispositivi License-Exempt Local Area Network (LE-LAN): il dispositivo per il funzionamento nella banda 5150-5250 MHz è solo per uso in ambienti interni per ridurre il potenziale di interferenze dannose ai sistemi satellitari mobili co-canale.

Il y a des restrictions opérationnelles pour dispositifs de réseaux locaux exempts de licence (RL-EL): les dispositifs fonctionnant dans la bande 5 150-5 250 MHz sont réservés uniquement pour une utilisation à l'intérieur afin de réduire les risques de brouillage préjudiciable aux systèmes de satellites mobiles utilisant les mêmes canaux.

Questo trasmettitore non deve essere posizionato o funzionare insieme ad altre antenne o trasmettitori. Questa apparecchiatura deve essere installata e utilizzata con una distanza minima di 20 centimetri tra il radiatore e il corpo dell'utente.

Cet émetteur ne doit pas être Co-placé ou ne fonctionnant en même temps qu'aucune autre antenne ou émetteur. Cet équipement devrait être installé et actionné avec une distance minimum de 20 centimètres entre le radiateur et votre corps.

## CONFORMITÀ ALLE NORMATIVE DELL'UNIONE EUROPEA E DELLO SPAZIO ECONOMICO EUROPEO



Il marchio CE applicato a questo prodotto indica la conformità alle direttive UE applicabili

Il testo completo della Dichiarazione di conformità della UE è disponibile su [www.xerox.com/en-us/about/ehs](http://www.xerox.com/en-us/about/ehs).

Questo prodotto contiene un modulo trasmettitore radio LAN wireless a 2,4 GHz e 5 GHz.

La potenza di uscita delle frequenze radio di questo dispositivo non supererà 20 dBm in nessuna delle due bande di frequenza.

Con la presente, Xerox dichiara che il modello dell'apparecchiatura radio delle stampanti multifunzione a colori VersaLink® C415 è conforme alla Direttiva 2014/53/UE.

Questa stampante, se utilizzata in conformità con le istruzioni, non è pericolosa né per il consumatore né per l'ambiente.





**Avvertenza:**

- Qualsiasi modifica apportata al dispositivo dall'utente ma non espressamente approvata da Xerox Corporation può invalidare il diritto dell'utente a utilizzare il prodotto.
- Le radiazioni esterne provenienti da apparecchiature industriali, scientifiche e mediche (ISM, Industrial, Scientific, and Medical) potrebbero interferire con il funzionamento di questo dispositivo . Qualora radiazioni esterne provenienti da apparecchiature ISM interferissero con il dispositivo, contattare il fornitore per assistenza.
- questo è un prodotto di classe A. In un ambiente domestico, il prodotto può causare interferenze radio, nel qual caso è responsabilità dell'utente adottare le opportune contromisure.
- Per garantire la massima conformità alle normative dell'Unione Europea, utilizzare cavi di interfaccia schermati.

**Accordo dell'Unione Europea sui dispositivi per il trattamento d'immagini, Lotto 4**

Xerox® ha accettato di progettare criteri per l'efficienza energetica e le prestazioni ambientali dei propri prodotti che rientrano nell'ambito della Direttiva sui prodotti energetici dell'Unione Europea (UE), in particolare il Lotto 4 - Apparecchiature di riproduzione di immagini.

I prodotti interessati includono apparecchiature domestiche e da ufficio rispondenti ai criteri seguenti:

- Prodotti di formato in bianco e nero standard con velocità massima inferiore a 66 immagini A4 al minuto.
- Prodotti di formato a colori standard con velocità massima inferiore a 51 immagini A4 al minuto.

PER MAGGIORI INFORMAZIONI SU	CONSULTARE
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Consumo energetico e tempi di attivazione</li> <li>• Impostazioni di risparmio energetico predefinite</li> </ul>	<p><i>Documentazione dell'utente o Guida per gli amministratori del sistema</i></p> <p><a href="http://www.xerox.com/office/MLC415docs">www.xerox.com/office/MLC415docs</a></p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vantaggi dell'acquisto di prodotti con qualifica ENERGY STAR®</li> </ul>	<p><a href="http://www.energystar.gov">www.energystar.gov</a></p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vantaggi ambientali della stampa fronte/retro</li> <li>• Vantaggi dell'uso di carte con grammatura più leggera (60 g/m<sup>2</sup>) e Riciclabilità</li> <li>• Smaltimento e trattamento delle cartucce</li> <li>• Partecipazione di Xerox a iniziative di sostenibilità</li> </ul>	<p><a href="http://www.xerox.com/en-us/about/ehs">www.xerox.com/en-us/about/ehs</a></p>

## Direttiva Ecodesign Dell'Unione Europea, Lotto 19

In base alla Direttiva Ecodesign della Commissione Europea, la sorgente luminosa contenuta in questo prodotto o nei suoi componenti deve essere utilizzata esclusivamente per l'acquisizione di immagini o la proiezione di immagini e non è destinata all'uso in altre applicazioni.

### ENERGY STAR



Il programma ENERGY STAR è uno schema volontario per promuovere lo sviluppo e l'acquisto di modelli efficienti dal punto di vista energetico, contribuendo a ridurre l'impatto sull'ambiente. Ulteriori informazioni sul programma ENERGY STAR e sui modelli con certificazione ENERGY STAR sono disponibili visitando il sito Web: [www.energystar.gov](http://www.energystar.gov).

ENERGY STAR e il marchio ENERGY STAR sono marchi registrati negli Stati Uniti.

Il programma ENERGY STAR per i dispositivi di riproduzione di immagini è un'iniziativa congiunta dei governi di Stati Uniti, Unione Europea e Giappone e dei produttori di apparecchiature per ufficio il cui scopo è la promozione di copiatrici, stampanti, apparecchi fax, stampanti multifunzione, PC e monitor efficienti dal punto di vista energetico. La riduzione del consumo energetico del prodotto aiuta a combattere smog, piogge acide e cambiamenti climatici a lungo termine, riducendo il numero di emissioni risultanti dalla generazione di elettricità.

Per ulteriori informazioni sul tema dei consumi energetici e su altri argomenti correlati, visitare [www.xerox.com/environment](http://www.xerox.com/environment) o [www.xerox.com/environment\\_europe](http://www.xerox.com/environment_europe).

### Consumo energetico e tempo di attivazione

La quantità di energia elettrica consumata da un dispositivo dipende dall'uso del dispositivo. Questo dispositivo è sviluppato e configurato per consentire di ridurre i costi energetici.

Per ridurre il consumo di energia elettrica, il dispositivo è configurato per l'utilizzo delle modalità di risparmio energetico. Dopo l'ultima stampa, il dispositivo passa alla modalità Pronto. In modalità Pronto, il dispositivo può eseguire altre stampe immediatamente. Se il dispositivo non viene utilizzato per un periodo di tempo, passa in modalità Sospensione. Per ridurre il consumo di corrente, in modalità Sospensione rimangono attive solo le funzioni essenziali. Rispetto alla modalità Pronto, il dispositivo impiega un tempo maggiore per produrre la prima stampa quando esce dalla modalità Sospensione. Il ritardo è dovuto al tempo richiesto dalla stampante per riattivarsi, e ciò avviene per la maggior parte dei dispositivi di imaging sul mercato.

Per risparmiare energia, è possibile configurare le modalità di risparmio energetico. Le opzioni disponibili sono:

- **Attivato dal lavoro:** il dispositivo si attiva quando rileva un'attività. Per impostare l'intervallo di tempo superato il quale il dispositivo entra in modalità Sospensione, inserire il numero di minuti.
- **Economizzatore e riattivazione a orari predefiniti:** il dispositivo si attiva e poi ritorna in modalità Sospensione in base alla programmazione specificata.
- **Spegnimento automatico:** Per consentire lo spegnimento del dispositivo dopo un periodo di tempo in modalità Sospensione, selezionare Spegnimento automatico. Per impostare il ritardo prima dello spegnimento della stampante dalla modalità Sospensione, immettere il numero di ore.

Per modificare le impostazioni del risparmio energetico, fare riferimento alla *Guida per l'utente* su [www.xerox.com/office/VLC415docs](http://www.xerox.com/office/VLC415docs). Per ulteriore assistenza, contattare l'amministratore del sistema oppure consultare la *Guida per l'amministratore del sistema*.

Per abilitare la modalità di spegnimento automatico, contattare l'amministratore del sistema. Per ulteriori informazioni, consultare la *Guida per l'amministratore del sistema* all'indirizzo [www.xerox.com/office/VLC415docs](http://www.xerox.com/office/VLC415docs).

Per ulteriori informazioni sulla partecipazione di Xerox alle iniziative per la sostenibilità, visitare: [www.xerox.com/environment](http://www.xerox.com/environment) oppure [www.xerox.com/environment\\_europe](http://www.xerox.com/environment_europe).



Nota: La modifica dei tempi di attivazione del risparmio energetico predefiniti potrebbe aumentare i livelli complessivi di consumo energetico del dispositivo. Prima di disattivare le modalità Risparmio energetico o di definire un tempo di attivazione lungo, considerare l'impatto che questi interventi hanno sul consumo energetico.

### Impostazioni di risparmio energetico predefinite

Questo dispositivo dispone della certificazione ENERGY STAR® in conformità al programma ENERGY STAR Program Requirements for Imaging Equipment. Il tempo di transizione dal modo Pronto al modo Sospensione può essere impostato su un valore che va da 0 a 60 minuti o da 0 a 120 minuti, a seconda del modello di stampante. Il valore predefinito è impostato su 0 minuti. Il tempo di transizione massimo dal modo Pronto al modo Sospensione può arrivare fino a 120 minuti, a seconda del modello di stampante e della configurazione del sistema.

Per modificare le impostazioni del risparmio energetico o abilitare la funzione Standby automatico, contattare l'amministratore del sistema oppure consultare la *Guida per l'amministratore del sistema* all'indirizzo [www.xerox.com/office/VLC415docs](http://www.xerox.com/office/VLC415docs).

### EPEAT

Questo dispositivo è registrato nella directory EPEAT in quanto conforme alle proprietà del marchio di qualità ecologica (Ecolabel). È inclusa l'abilitazione della modalità Sospensione predefinita in fabbrica. In modalità Sospensione, la stampante utilizza meno di 1 W di corrente.

Per maggiori informazioni sulle iniziative di sostenibilità a cui partecipa Xerox, visitare <https://www.xerox.com/en-us/about/ehs> o [www.xerox.co.uk/about-xerox/environment/engb.html](http://www.xerox.co.uk/about-xerox/environment/engb.html).

### Vantaggi ambientali della stampa fronte/retro

La maggior parte dei prodotti Xerox offre la funzionalità di stampa fronte/retro, chiamata anche duplex. Ciò consente di stampare automaticamente su entrambi i lati, riducendo il consumo di carta e in tal modo limitando l'utilizzo di risorse preziose. L'accordo sui dispositivi per il trattamento d'immagini, Lotto 4, richiede che, sui modelli superiori o uguali a 40 ppm a colori, o superiori o uguali a 45 ppm in bianco e nero, la funzione fronte/retro sia automaticamente abilitata durante l'impostazione e l'installazione del driver. Anche alcuni modelli Xerox con velocità inferiore possono essere abilitati con le impostazioni di stampa fronte/retro predefinite al momento dell'installazione. L'uso continuato della funzione fronte/retro riduce l'impatto ambientale del lavoro svolto. Se per qualsiasi ragione si ha la necessità di stampare su un solo lato del foglio, l'impostazione può essere modificata nel driver.

### Tipi di carta

Questo prodotto può essere utilizzato per stampare sia su carta riciclata che su carta vergine, approvato secondo uno schema di tutela dell'ambiente, conforme allo standard EN12281 o a uno standard di qualità simile. La carta più leggera (60 g/m<sup>2</sup>), che contenendo meno materiale grezzo comporta un consumo di risorse inferiore, può essere utilizzata per talune applicazioni. Xerox consiglia di valutare questa possibilità per le proprie esigenze di stampa.

### CERTIFICAZIONE COMUNITÀ ECONOMICA EURASIATICA (EAEC)



Il marchio EAC applicato a questo prodotto indica la certificazione per l'uso nei mercati degli Stati membri dell'Unione doganale.

### GERMANIA

#### Germania - Blue Angel



RAL, l'Istituto Tedesco per il Controllo di Qualità e l'Etichettatura, ha conferito l'etichetta ambientale Blue Angel a questo dispositivo:

Stampante di rete dotata di funzionalità di stampa fronte/retro automatica e connettività USB o di rete.

Questa etichetta certifica che il dispositivo soddisfa i criteri Blue Angel per l'accettabilità ambientale in termini di progettazione del dispositivo, fabbricazione e funzionamento. Per ulteriori informazioni, visitare [www.blauer-engel.de](http://www.blauer-engel.de).

#### Blendschutz

Das Gerät ist nicht für die Benutzung im unmittelbaren Gesichtsfeld am Bildschirmarbeitsplatz vorgesehen. Um störende Reflexionen am Bildschirmarbeitsplatz zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht im unmittelbaren Gesichtsfeld platziert werden.

#### Lärmemission

Maschinenlärminformations-Verordnung 3. GPSGV: Der höchste Schalldruckpegel beträgt 70 dB(A) oder weniger gemäß EN ISO 7779.

#### Importeur

Xerox GmbH

Hellersbergstraße 2-4

41460 Neuss

Deutschland

#### **NORMATIVA ROHS TURCHIA**

In conformità con l'articolo 7 (d), si certifica che "è conforme alle normative EEE."

"EEE yönetmeliğine uygundur."

#### **CONFORMITÀ ALLA NORMATIVA ROHS UCRAINA**

Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту щодо обмеження

використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному

обладнанні, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 3 грудня 2008 № 1057

L'apparecchiatura è conforme ai requisiti della Regolamentazione tecnica, approvata dalla risoluzione del gabinetto del ministero dell'Ucraina del 3 dicembre 2008, in termini di restrizioni per l'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche.

## Normative per la copia

### STATI UNITI

Il Congresso degli Stati Uniti ha proibito, in determinate circostanze, la riproduzione dei documenti riportati di seguito. Sono comminabili sanzioni pecuniarie o penali a chiunque risulti colpevole di aver riprodotto i seguenti documenti.

1. Titoli o obbligazioni del governo degli Stati Uniti quali:
  - Certificati di deposito del Tesoro
  - Valuta delle banche nazionali
  - Cedole di obbligazioni
  - Banconote della Federal Reserve
  - Certificati di argento
  - Certificati aurei
  - Obbligazioni statali
  - Obbligazioni del Tesoro
  - Obbligazioni della Federal Reserve
  - Valuta divisionaria
  - Certificati di deposito
  - Banconote
  - Titoli o obbligazioni di determinate agenzie governative, quali FHA, e così via.
  - Obbligazioni. I buoni di risparmio USA possono essere fotografati solo per fini pubblicitari correlati a campagne promozionali per la vendita di suddetti titoli.
  - Marche da bollo. È consentito riprodurre documenti legali contenenti marca da bollo vidimata, purché tale riproduzione sia eseguita per scopi consentiti dalla legge.
  - Francobolli, vidimati e non vidimati. Per fini filatelici, è possibile fotografare francobolli, purché la riproduzione sia in bianco e nero e le dimensioni lineari della riproduzione siano inferiori al 75% o superiori al 150% dell'originale.
  - Vaglia postali.
  - Banconote, assegni o cambiali emesse da o per conto di uffici autorizzati degli Stati Uniti.
  - Bolli e altri titoli di qualsivoglia denominazione e valore emessi per atto del Congresso.
  - Certificati di indennizzo riadeguati per i veterani delle guerre mondiali.
2. Obbligazioni o titoli di qualsivoglia Governo, Banca o Azienda estera.

3. Materiale protetto dalle leggi sul copyright, a meno che non si possieda l'autorizzazione del proprietario del marchio o che la riproduzione non rientri nelle clausole di uso legale previste da tali leggi. Ulteriori informazioni su tali disposizioni sono ottenibili presso il Copyright Office, Library of Congress, Washington, D. C. 20559. Chiedere della Circolare R21.
4. Certificato di cittadinanza o naturalizzazione. È consentito fotografare certificati di naturalizzazione stranieri.
5. Passaporti. È consentito fotografare passaporti stranieri.
6. Documenti d'immigrazione.
7. Bozze di schede di registrazione.
8. Documenti di iscrizione al servizio militare contenenti una qualsiasi delle seguenti informazioni riguardo al nominativo registrato:
  - Guadagni o reddito
  - Fedina penale
  - Stato fisico o mentale
  - Stato di dipendenza.
  - Servizio militare precedente.
  - Eccezione: è consentito fotografare certificati di congedo dalle Forze Armate U.S.A.
9. Distintivi, tessere di riconoscimento, permessi e lasciapassare o attestati rilasciati da personale dell'Esercito o della Marina o dai membri dei vari dipartimenti ed enti federali, quali l'FBI o il Ministero del Tesoro, a meno che la fotografia non sia richiesta dal capo di tale dipartimento o ente.

In alcuni stati è inoltre vietato riprodurre i seguenti documenti:

- Licenze automobilistiche.
- Patenti di guida.
- Carte di circolazione per autovetture.

L'elenco di cui sopra non deve, in alcun modo, essere considerato esaustivo. Pertanto non si assume alcuna responsabilità per la sua completezza o accuratezza. In caso di dubbi, rivolgersi al proprio consulente legale.

Ulteriori informazioni sulle disposizioni sono ottenibili presso il Copyright Office, Library of Congress, Washington, D.C. 20559. Chiedere della Circolare R21.

## CANADA

Il parlamento del Canada ha proibito, in determinate circostanze, la riproduzione dei documenti riportati di seguito. Sono comminabili sanzioni pecuniarie o penali a chiunque risulti colpevole di aver riprodotto i seguenti documenti.

- Banconote a corso legale
- Obbligazioni o titoli governativi o bancari
- Buoni del tesoro

- L'emblema ufficiale del Canada o di una sua provincia, o l'emblema di un ente o di un'authority pubblica in Canada, o di una corte di giustizia
- Proclami, ordini, regolamentazioni, nomine o notifiche (con l'intento fraudolento di far intendere che siano stati stampati dalla Queens Printer for Canada o da ufficio provinciale equivalente)
- Marche, marchi, sigilli, fasce o loghi utilizzati da o per conto del Governo del Canada o da una provincia, dal governo di uno stato diverso dal Canada o da un dipartimento, comitato, Commissione o agenzia istituita dal Governo del Canada, da una sua provincia o dal governo di uno stato diverso dal Canada
- Timbri a secco o marche da bollo utilizzate a scopo di lucro dal Governo del Canada o da una provincia o dal governo di uno stato diverso dal Canada
- Copie false di documenti, registri o archivi custoditi da funzionari pubblici incaricati di redigere o rilasciare copie autentiche
- Materiale o marchi protetti da copyright di qualsiasi genere o tipo senza il consenso del titolare del copyright o del marchio

L'elenco precedente viene fornito in via esemplificativa, ma non esaustiva e Xerox declina qualsiasi responsabilità derivante dalla sua incompletezza o inaccuratezza. In caso di dubbi, rivolgersi al proprio consulente legale.

#### ALTRI PAESI

La copia di determinati documenti può essere illegale nel paese in cui viene utilizzato il sistema. Sono comminabili sanzioni pecuniarie o penali a chiunque risulti colpevole di aver riprodotto i seguenti documenti

- Banconote
- Banconote e assegni bancari
- Titoli e obbligazioni di ogni tipo
- Passaporti e carte d'identità
- Materiale coperto da copyright o marchi commerciali senza autorizzazione del proprietario
- Francobolli e altri strumenti negoziabili

Questo elenco non è completo e Xerox declina qualsiasi responsabilità derivante dalla sua incompletezza o inaccuratezza. In caso di dubbi, rivolgersi a un consulente legale.



## Normative per il fax

### STATI UNITI

#### Requisiti di intestazione per l'invio di fax

Il Telephone Consumer Protection Act (Legge sulla protezione degli utenti di telefonia) del 1991 sancisce l'illegalità dell'uso di un computer o di altro dispositivo elettronico per inviare qualsiasi messaggio via fax a meno che tale messaggio non contenga chiaramente, nel margine superiore o inferiore di ciascuna pagina trasmessa oppure nella prima pagina della trasmissione, la data e l'ora di invio e l'identificativo della società o altra entità, oppure dell'individuo che invia il messaggio e il numero di telefono dell'apparecchio trasmittente, o della relativa società, ovvero di un'altra entità o individuo. Il numero di telefono fornito non può essere un numero 900 o qualsiasi altro numero per il quale le tariffe superano gli addebiti per le chiamate locali o interurbane.

Per istruzioni sulla programmazione delle informazioni da includere nell'intestazione per l'invio di fax, fare riferimento alla sezione relativa alla configurazione dei valori predefiniti di trasmissione della *Guida per l'amministratore del sistema*.

#### Informazioni sull'accoppiatore dati

Questo dispositivo è conforme alla Parte 68 delle normative FCC e con le specifiche adottate dall'Administrative Council for Terminal Attachments (ACTA). Sul coperchio di questo dispositivo è apposta un'etichetta che riporta varie informazioni, tra cui un identificatore di prodotto con il formato US:AAAEQ##TXXXX. Se richiesto, questo numero va fornito alla società telefonica.

La spina e la presa utilizzate per collegare questa apparecchiatura ai cavi dell'edificio e alla rete telefonica devono essere conformi alle normative FCC, Parte 68, e ai requisiti adottati dall'ACTA. In dotazione al dispositivo viene fornito un cavo telefonico con spina modulare omologato. È progettato per essere connesso a una presa modulare compatibile omologata. Per ulteriori informazioni, vedere le istruzioni di installazione.

La stampante può essere collegata in sicurezza alla seguente presa modulare standard: USOC RJ-11C tramite cavo telefonico conforme con prese modulari fornito con il kit di installazione. Per ulteriori informazioni, vedere le istruzioni di installazione.

Il Ringer Equivalence Number (REN) indica il numero di dispositivi che è possibile collegare a una linea telefonica. In presenza di troppi REN sulla linea telefonica, è possibile che i dispositivi non squillino all'arrivo di una chiamata. In genere, ma non sempre, la somma dei numeri REN non deve essere superiore a cinque (5). Per essere certi del numero di dispositivi che è possibile collegare a una linea, in base al numero di REN consentiti, contattare la propria società telefonica. Per i prodotti approvati dopo il 23 luglio 2001, il REN fa parte dell'identificativo del prodotto, che presenta il formato US:AAAEQ##TXXXX. I numeri costituiti dai simboli ## rappresentano il REN senza virgola decimale; ad esempio, 03 equivale a un REN di 0,3. Per i prodotti precedenti, il REN è indicato separatamente sull'etichetta.

Per ordinare il servizio corretto dalla società telefonica, citare i codici elencati di seguito, se richiesto:

- FIC (Facility Interface Code) = 02LS2
- SOC (Service Order Code) = 9.0Y



**Avvertenza:** Chiedere alla società telefonica locale informazioni sul tipo di presa modulare installata nella propria linea. La connessione del dispositivo a una presa non autorizzata può danneggiare l'apparecchiatura della società telefonica. L'utente, non Xerox, si assume tutta la responsabilità per qualsiasi danno causato dalla connessione del dispositivo a una presa non autorizzata.

Se il dispositivo Xerox® provoca danni alla rete telefonica, la società telefonica potrebbe interrompere temporaneamente il servizio, se necessario. Se non è possibile avvisare il cliente con il dovuto anticipo, la società telefonica provvederà a farlo il prima possibile. Se la società telefonica interrompe il servizio, l'utente verrà informato del proprio diritto di inviare un reclamo presso il FCC qualora lo ritenga opportuno.

La società telefonica potrebbe alterare strutture, apparecchiature, procedure o attività operative proprie che potrebbero incidere sul funzionamento del dispositivo. Se un intervento della società telefonica dovesse interferire con il funzionamento dell'apparecchiatura, la società telefonica è tenuta a inviare una notifica in modo da permettere all'utente di apportare le modifiche necessarie per garantire la continuità del servizio.

Qualora si verificano problemi con questo dispositivo Xerox®, contattare il centro di assistenza appropriato per informazioni in materia di garanzia o riparazioni. Le informazioni di contatto sono riportate nell'app Dispositivo sulla stampante e nella sezione Risoluzione dei problemi della *Guida per l'utente*. Se il dispositivo provoca danni alla rete telefonica, la società telefonica può richiedere all'utente di scollegare il dispositivo finché il problema non viene risolto.

Le riparazioni alla stampante devono essere effettuate esclusivamente da un rappresentante dell'assistenza Xerox o da un fornitore di servizi Xerox autorizzato. Tale indicazione vale anche dopo il termine del periodo della garanzia. In caso di riparazioni non autorizzate, il periodo residuo di garanzia viene invalidato.

Il dispositivo non può essere utilizzato su linee condivise. Il collegamento a tali linee è soggetto a tariffe statali. Per informazioni, contattare la commissione di utilità pubblica, dei servizi pubblici o aziendale.

L'ambiente di installazione (ufficio) potrebbe essere dotato di un sistema di allarme con collegamenti speciali alla linea telefonica. Accertarsi che l'installazione di questo dispositivo Xerox® non disabiliti i dispositivi di allarme.

In caso di dubbi, consultare la società telefonica o un installatore qualificato.

## CANADA

Questo prodotto soddisfa le specifiche tecniche applicabili dell'Innovation, Science and Economic Development del Canada.

Le riparazioni degli apparecchi omologati devono essere coordinate da un tecnico designato dal fornitore. Eventuali riparazioni/modifiche effettuate dall'utente sul dispositivo o qualsiasi malfunzionamento del dispositivo possono indurre la società di telecomunicazioni a richiedere di disconnettere il dispositivo.

Per la sicurezza dell'utente, accertarsi che la stampante sia collegata a terra come prescritto. Le connessioni elettriche di terra dell'impianto elettrico, le linee telefoniche e il complesso interno dei tubi idrici in metallo, se presenti, devono essere connessi assieme. Questa precauzione può essere fondamentale nelle aree rurali.



**Avvertenza:** non tentare di effettuare da soli tali connessioni. Per eseguire la connessione di terra, rivolgersi alle competenti autorità preposte all'ispezione oppure a un tecnico specializzato.

Il Ringer Equivalence Number (REN) indica il numero massimo di dispositivi che è possibile collegare a

un'interfaccia telefonica. La terminazione su un'interfaccia può consistere in una qualsiasi combinazione di dispositivi soggetti esclusivamente al requisito che la somma di REN di tutti i dispositivi non sia superiore a 5. Per conoscere il valore REN per il Canada, vedere l'etichetta sul dispositivo.

### Canada CS-03, pubblicazione N.9

Il prodotto è stato collaudato ed è conforme allo standard CS-03, versione 9.

## UNIONE EUROPEA

### Direttiva relativa alle apparecchiature terminali radio e per telecomunicazioni

Il dispositivo è stato progettato per funzionare con le reti pubbliche commutate nazionali (PSTN) ed è compatibile con dispositivi PBX dei seguenti paesi:

CERTIFICAZIONI PER RETE ANALOGICA PANEUROPEA PSTN E COMPATIBILITÀ PBX		
Austria	Grecia	Paesi Bassi
Belgio	Ungheria	Norvegia
Bulgaria	Islanda	Polonia
Cipro	Irlanda	Portogallo
Repubblica Ceca	Italia	Romania
Danimarca	Lettonia	Slovacchia
Estonia	Liechtenstein	Slovenia
Finlandia	Lituania	Spagna
Francia	Lussemburgo	Svezia
Germania	Malta	

In caso di problemi con il prodotto, contattare il fornitore Xerox locale. Il prodotto può essere configurato per essere compatibile con le reti di altri paesi. Prima di connettere il dispositivo alla rete di un altro paese, contattare il fornitore Xerox per assistenza.



Nota:

- Nonostante il prodotto possa utilizzare sia segnali di selezione a impulsi (sistema decadico) sia a toni (DTMF), Xerox consiglia di utilizzare i segnali DTMF. I segnali DTMF garantiscono un'impostazione affidabile e più veloce delle chiamate.
- Modifiche a questo prodotto e connessioni a software o apparecchi di controllo esterni non autorizzate da Xerox invalideranno la garanzia.

## SUD AFRICA

Questo modem deve essere utilizzato insieme a un dispositivo per la protezione da sovracorrenti approvato.

## Certificazione di sicurezza

Questo dispositivo è conforme agli standard di sicurezza dei prodotti IEC ed EN certificati da un National Regulatory Test Laboratory (NRTL).

## Schede sulla sicurezza dei materiali

Per informazioni relative alla sicurezza dei materiali per la stampante, visitare i siti sottoelencati:

- Indirizzo Web: [Documenti sulla sicurezza Xerox e informazioni sulla conformità](#)
- Solo Stati Uniti e Canada: 1-800-ASK-XEROX (1-800-275-9376)
- Per altri mercati, inviare una richiesta via e-mail a: [EHS-Europe@xerox.com](mailto:EHS-Europe@xerox.com)

## Riciclaggio e smaltimento

Questo capitolo contiene:

Tutti i paesi .....	40
Nord America .....	41
Unione Europea .....	42
Altri paesi.....	43

## Tutti i paesi

Se si gestisce lo smaltimento del prodotto Xerox, tenere presente che la stampante contiene piombo, mercurio perclorato e altri materiali il cui smaltimento deve essere eseguito nel rispetto delle norme regolamentari per la tutela dell'ambiente. La presenza di questi materiali è conforme alle normative internazionali in vigore all'immissione del prodotto sul mercato.

Per informazioni sul riciclaggio e sullo smaltimento, contattare le autorità locali.

Materiale perclorato: Questo prodotto può contenere uno o più dispositivi con perclorato, quali ad esempio batterie. In questo caso, i materiali possono richiedere una gestione speciale. Per ulteriori informazioni, visitare [www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate](http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate).

## RIMOZIONE BATTERIA

La sostituzione delle batterie deve essere effettuata solo da un'infrastruttura di assistenza approvata dal produttore.



## Nord America

Xerox gestisce un programma di ritiro e riutilizzo/riciclaggio dei prodotti. Per verificare se il prodotto Xerox è incluso nel programma, rivolgersi al rivenditore Xerox locale.

Per maggiori informazioni sui programmi ambientali Xerox, visitare [www.xerox.com/environment](http://www.xerox.com/environment).

Per informazioni sul riciclaggio e sullo smaltimento, contattare le autorità locali.

## Unione Europea



Questi simboli indicano che questo prodotto non deve essere smaltito con i rifiuti domestici, ai sensi della Direttiva sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) (2012/19/UE), della Direttiva sulle batterie (2006/66/CE) e della legislazione nazionale vigente in attuazione di tali direttive.

Se sotto il simbolo mostrato in alto appare stampato un simbolo di agente chimico, in conformità con la Direttiva sulle batterie ciò indica che in questa batteria o accumulatore è presente un metallo pesante (Hg = mercurio, Cd = cadmio, Pb = piombo) a una concentrazione superiore a una soglia applicabile specificata nella Direttiva sulle batterie.

Alcune apparecchiature sono idonee per l'utilizzo in ambienti sia domestici che aziendali/professionali. I privati residenti all'interno dell'Unione Europea possono consegnare a titolo gratuito le apparecchiature elettriche ed elettroniche agli enti preposti. Per ulteriori informazioni sulla raccolta e sul riciclaggio di prodotti e batterie usati, contattare il comune di residenza, l'ente di smaltimento rifiuti locale o il rivenditore. In alcuni stati membri, quando si acquista un apparecchio nuovo, il rivenditore ha l'obbligo di ritirare a titolo gratuito il vecchio apparecchio. Per maggiori informazioni, rivolgersi al proprio rivenditore.

Utenti aziendali nell'Unione europea: in conformità con la legislazione europea, le apparecchiature elettriche ed elettroniche giunte a fine ciclo di vita devono essere smaltite conformemente alle normative vigenti. Se si desidera smaltire apparecchiature elettriche ed elettroniche, contattare il proprio rivenditore o fornitore, il rivenditore locale o il rappresentante Xerox per informazioni sul ritiro del prodotto a fine vita prima dello smaltimento.

Una gestione impropria di questo tipo di rifiuti potrebbe avere un possibile impatto sull'ambiente e sulla salute dell'uomo a causa di sostanze potenzialmente pericolose generalmente associate alle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Collaborare a un corretto smaltimento di questo prodotto contribuirà all'uso efficace delle risorse naturali.

### SMALTIMENTO AL DI FUORI DELL'UNIONE EUROPEA

Questi simboli sono validi solo all'interno dell'Unione europea. Per smaltire questi elementi, rivolgersi alle autorità locali o al rivenditore e informarsi sulla procedura di smaltimento corretta.

## Altri paesi

Per richiedere istruzioni sullo smaltimento, rivolgersi all'autorità di smaltimento dei rifiuti locale.





